

# PAUL BAZELAIRE

Professeur au Conservatoire National de Musique de Paris

## La Technique du Violoncelle

En deux Recueils

### I. - GAMMES ET ARPÈGES

Prix net : 7 fr.

### II. - EXERCICE JOURNALIER

Prix net : 2 fr. 50

### I. - ESCALAS Y ARPEGIOS

Precio neto : 7 fr.

### II. - EJERCICIOS DIARIOS

Precio neto : 2 fr. 50

### I. - SCALES AND ARPEGGIOS

Net Price : 7 fr.

### I. - SCALE ED ARPEGGI

Prezzo netto : 7 fr.

### II. - DAILY EXERCISE

Net Price : 2 fr. 50

### II. - ESERCIZI COTIDIANI

Prezzo netto : 2 fr. 50

Copyright by  
Alphonse Leduc & Cie  
1925

Chez Alphonse Leduc, Éditeur à Paris  
3, Rue de Grammont

Tous droits de reproduction  
réservés pour tous pays.

# PAUL BAZELAIRE

Professeur au Conservatoire National de Musique de Paris

## La Technique du Violoncelle

En deux Recueils

### I. - GAMMES ET ARPÈGES

Prix net : 7 fr.

### I. - ESCALAS Y ARPEGIOS

Precio neto : 7 fr.

### II. - EXERCICE JOURNALIER

Prix net : 2 fr. 50

### II. - EJERCICIOS DIARIOS

Precio neto : 2 fr. 50

### I. - SCALES AND ARPEGGIOS

Net Price : 7 fr.

### I. - SCALE ED ARPEGGI

Prezzo netto : 7 fr.

### II. - DAILY EXERCISE

Net Price : 2 fr. 50

### II. - ESERCIZI COTIDIANI

Prezzo netto : 2 fr. 50

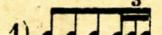
Copyright by  
Alphonse Leduc & C<sup>e</sup>  
1925

Chez Alphonse Leduc, Éditeur à Paris  
3, Rue de Grammont

Tous droits de reproduction  
réservés pour tous pays.



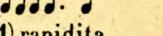
*NOTES POUR LE TRAVAIL DE CET EXERCICE*

|                      |   |                      |   |
|----------------------|---|----------------------|---|
| <b>JUSTESSE—</b>     | Travail lent—Répéter dix fois chaque intervalle—Lire à l'avance—Analyser chaque intervalle avant de le franchir—Réalisation immédiate de l'extension—Hardiesse et souplesse de la main gauche—  | <b>INTONATION—</b>   | Practise slowly—Repeat each interval ten times—Always read in advance—Every interval should be thoroughly thought over before being performed—Move into the extended position immediately—Boldness and suppleness of the left hand—   |
| <b>ARTICULATION—</b> | Lever chaque doigt très haut—Frapper la corde avec force; la main restant immobile—Soigner particulièrement l'articulation des troisième et quatrième doigts.   | <b>ARTICULATION—</b> | Raise each finger very high—Bang the fingers vigorously without any motion of the hand itself—Being particularly careful as to the articulation of the third and fourth fingers.  |
| <b>ÉGALITÉ—</b>      | Travailler avec les rythmes suivants 1)  2)  3)  4)  5)  | <b>EVENNESS—</b>     | Practise with the following rythms 1)  2)  3)  4)  5)  |
| <b>DÉMANCHÉ—</b>     | Changer de position avec le maximum 1) de rapidité<br>2) de souplesse<br>3) de précision  | <b>SHIFTING—</b>     | Change position with the maximum 1) of rapidity<br>2) of suppleness<br>3) of preciseness  |
| <b>CLARTÉ—</b>       | Poser les doigts de la main gauche avec la première phalange très arrondie pour assurer la complète indépendance des cordes.  | <b>CLEARNESS—</b>    | Place the fingers with the first phalanx of each well rounded in order to ensure the complete independence of the string.   |
| <b>SOUPLESSE—</b>    | Travailler 1) L'enchaînement du talon, les doigts légèrement écartés les uns des autres, le poignet et toutes les phalanges restant libres, l'archet ayant du jeu dans la main.<br>2) L'indépendance du poignet dans le changement de cordes.<br>3) La conduite de l'archet:<br>a) sans le concours du 2 <sup>e</sup> doigt.<br>b) sans le concours des 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> doigts.  | <b>SUPPLENESS—</b>   | Practise 1) Joining at the nut with the fingers lightly distant from one another, the wrist and all the phalanges of the fingers remaining free, the bow held very loosely in the hand.<br>2) The independence of the wrist in passing from one string to another.<br>3) Guiding the bow:<br>a) without the help of the second finger.<br>b) without using the second and third fingers.  |

*ADVERTENCIAS PARA EL TRABAJO DE ESTOS EJERCICIOS*

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>EXACTITUD DEL SONIDO—</b> | Ejecución lenta—Repetir diez veces cada intervalo—Leer de antemano—Analizar cada intervalo, antes de ejecutarlo—Realización inmediata de la extensión—Firmeza y flexibilidad de la mano izquierda—   |
| <b>ARTICULACIÓN—</b>         | Levantar muy alto cada dedo—Dejártos caer con energía sobre la cuerda, conservando la mano inmóvil. Poner cuidado especialmente en la articulación de los dedos tercero y cuarto.  |
| <b>IGUALDAD—</b>             | Ejercitarse con los ritmos siguientes 1)  2)  3)  4)  5)  |
| <b>CAMBIOS DE POSICIÓN—</b>  | Cambiar de posición con el maximo 1) de rapidez<br>2) de flexibilidad<br>3) de precisión   |
| <b>CLARIDAD—</b>             | Colocar los dedos de la mano izquierda con la primera falange muy redondeada para asegurar la completa independencia de las cuerdas.   |
| <b>FLEXIBILIDAD—</b>         | Ejercitarse en 1) El enadenamiento del talón, los dedos ligeramente separados unos de otros, la muñeca y todas las falanges libres, el arco muy suelto en la mano.<br>2) La independencia de la muñeca en el cambio de cuerdas.<br>3) La propulsión del arco:<br>a) sin emplear el segundo dedo.<br>b) sin emplear los dedos segundo y tercero.  |

*DIRECTIONS FOR THE PRACTICE OF THIS EXERCISE*

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>GIUSTEZZA—</b>                | Esecuzione lenta—Ripetere dieci volte ogni intervallo—Leggere innanzi—Analizzare ogni intervallo, prima di eseguirlo—Stabilire immediatamente l'estensione—Arditamente e con elasticità della mano sinistra—   |
| <b>ARTICOLAZIONE</b>             | Alzare molto ogni dito—Percuotere la corda con forza, mantenendo immobile la mano—Curare particolarmente l'articolazione del 3 <sup>e</sup> e 4 <sup>e</sup> dito.   |
| <b>EGUAGLIANZA—</b>              | Esercitarsi coi ritmi seguenti 1)  2)  3)  4)  5)       |
| <b>CAMBIAMENTO DI POSIZIONE—</b> | Cambiare posizione colla massima 1) rapidità<br>2) scorrevolezza<br>3) precisione  |
| <b>CHIAREZZA—</b>                | Collocare le dita della mano sinistra, con la prima falange molte arrotondata, onde assicurare la completa indipendenza delle corde.   |
| <b>ELASTICITA—</b>               | Esercitarsi 1) Il tallone dell'arco dev'essere sostenuto con le dita leggermente distanziate le une dalle altre, libero restando il polso e tutte le falangi delle dita; nel mentre l'arco deve avere una certa libertà nella mano, evitando di formare un tutto rigido con essa.<br>2) L'indipendenza del polso nel cambiamento delle corde.;<br>3) La condotta dell'arco:<br>a) senza il concorso del 2 <sup>o</sup> dito.<br>b) senza il concorso delle 2 <sup>o</sup> e 3 <sup>o</sup> dita. |

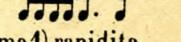
|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>JUSTESSE—</b>     | Travail lent— Répéter dix fois chaque intervalle— Lire à l'avance— Analyser chaque intervalle avant de le franchir— Réalisation immédiate de l'extension— Hardiesse et souplesse de la main gauche—   |
| <b>ARTICULATION—</b> | Lever chaque doigt très haut— Frapper la corde avec force; la main restant immobile— Soigner particulièrement l'articulation des troisième et quatrième doigts.   |
| <b>ÉGALITÉ—</b>      | Travailler avec les rythmes suivants 1)  2)  3)  4)  5)  |
| <b>DÉMANCHÉ—</b>     | Changer de position avec le maximum 1) de rapidité— 2) de souplesse— 3) de précision  |
| <b>CLARITÉ—</b>      | Poser les doigts de la main gauche avec la première phalange très arrondie pour assurer la complète indépendance des cordes.  |
| <b>SOUPLESSE—</b>    | Travailler 1) L'enchaînement du talon, les doigts légèrement écartés les uns des autres, le poignet et toutes les phalanges restant libres, l'archet ayant du jeu dans la main.<br>2) L'indépendance du poignet dans le changement de cordes.<br>3) La conduite de l'archet:<br>a) sans le concours du 2 <sup>e</sup> doigt.<br>b) sans le concours des 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> doigts.  |

## ADVERTENCIAS PARA EL TRABAJO DE ESTOS EJERCICIOS

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>EXACTITUD DEL SONIDO—</b> | Ejecución lenta— Repetir diez veces cada intervalo— Leer de antemano— Analizar cada intervalo, antes de ejecutarlo— Realización inmediata de la extensión— Firmeza y flexibilidad de la mano izquierda—  |
| <b>ARTICULACIÓN—</b>         | Levantar muy alto cada dedo— Dejarlos caer con energía sobre la cuerda, conservando la mano inmóvil. Poner cuidado especialmente en la articulación de los dedos tercero y cuarto.   |
| <b>IGUALDAD—</b>             | Ejercitarse con los ritmos siguientes 1)  2)  3)  4)  5)  |
| <b>CAMBIOS DE POSICIÓN—</b>  | Cambiar de posición con el máximo 1) de rapidez— 2) de flexibilidad— 3) de precisión   |
| <b>CLARIDAD—</b>             | Colocar los dedos de la mano izquierda con la primera falange muy redondeada para asegurar la completa independencia de las cuerdas.   |
| <b>FLEXIBILIDAD—</b>         | Ejercitarse en 1) El encadenamiento del talón, los dedos ligeramente separados unos de otros, la muñeca y todas las falanges libres, el arco muy suelto en la mano.<br>2) La independencia de la muñeca en el cambio de cuerdas.<br>3) La propulsión del arco:<br>a) sin emplear el segundo dedo.<br>b) sin emplear los dedos segundo y tercero.   |

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>INTONATION—</b>   | Practise slowly— Repeat each interval ten times— Always read in advance— Every interval should be thoroughly thought over before being performed— Move into the extended position immediately— Boldness and suppleness of the left hand—   |
| <b>ARTICULATION—</b> | Raise each finger very high— Bang the fingers vigorously without any motion of the hand itself— Being particularly careful as to the articulation of the third and fourth fingers.   |
| <b>EVENESS—</b>      | Practise with the following rhythms 1)  2)  3)  4)  5)  |
| <b>SHIFTING—</b>     | Change position with the maximum 1) of rapidity— 2) of suppleness— 3) of precision   |
| <b>CLEARNESS—</b>    | Place the fingers with the first phalanx of each well rounded in order to ensure the complete independence of the string.  |
| <b>SUPPLENESS—</b>   | Practise 1) Joining at the nut with the fingers lightly distant from one another, the wrist and all the phalanges of the fingers remaining free, the bow held very loosely in the hand.<br>2) The independence of the wrist in passing from one string to another.<br>3) Guiding the bow:<br>a) without the help of the second finger.<br>b) without using the second and third fingers.   |

## NORME PER L'ESECUZIONE DI QUESTO ESERCIZIO

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>GIUSTEZZA—</b>                | Esecuzione lenta— Ripetere dieci volte ogni intervallo— Leggere innanzi— Analizzare ogni intervallo, prima di eseguirlo— Stabilire immediatamente l'estensione— Arditamente e con elasticità della mano sinistra—  |
| <b>ARTICOLAZIONE</b>             | Alzare molto ogni dito— Percuotere la corda con forza, mantenendo immobile la mano— Curare particolarmente l'articolazione del 3 <sup>o</sup> e 4 <sup>o</sup> dito.   |
| <b>EGUAGLIANZA—</b>              | Esercitarsi coi ritmi seguenti 1)  2)  3)  4)  5)       |
| <b>CAMBIAMENTO DI POSIZIONE—</b> | Cambiare posizione colla massima 1) rapidità— 2) scorrevolezza— 3) precisione  |
| <b>CHIAREZZA—</b>                | Collocare le dita della mano sinistra, con la prima falange molte arrotondata, onde assicurare la completa indipendenza delle corde.   |
| <b>ELASTICITA—</b>               | Esercitarsi 1) Il tallone dell'arco dev'essere sostenuto con le dita leggermente distanziate le une dalle altre, libero restando il polso e tutte le falangi delle dita; nel mentre l'arco deve avere una certa libertà nella mano, evitando di formare un tutto rigido con essa.<br>2) L'indipendenza del polso nel cambiamento delle corde.;<br>3) La condotta dell'arco:<br>a) senza il concorso del 2 <sup>o</sup> dito.<br>b) senza il concorso delle 2 <sup>o</sup> e 3 <sup>o</sup> dita. |

# EXERCICE JOURNALIER\*

*DAILY EXERCISE — EJERCICIOS DIARIOS — ESERCIZI COTIDIANI*

# PAUL BAZELAIRE

## Allegro

\* Tiré de l'*Intermezzo d'Akimenko* (Editeur M.P. Belaïeff.)

Paris, ALPHONSE LEDUC

A.L. 16,733.

*Tous droits d'exécution, de transcription*



## **EXERCICE JOURNALIER\***

*DAILY EXERCISE — EJERCICIOS DIARIOS — ESERCIZI COTIDIANI*

# PAUL BAZELAIRE

## Allegro

The image shows ten staves of musical notation for a solo instrument, possibly cello or bassoon. The music is in common time (indicated by 'C') and consists of ten measures. Each staff begins with a dynamic marking such as 'p' (piano), 'f' (forte), or 'ff' (fortissimo). The notation includes vertical stems, horizontal dashes, and small numbers indicating fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4) and bowing (e.g., 1, 2, 3, 4). Measure 1 starts with a forte dynamic and uses a combination of vertical stems and horizontal dashes. Measures 2-3 continue with similar patterns. Measure 4 introduces vertical stems with horizontal dashes. Measures 5-6 show a transition with vertical stems and horizontal dashes. Measures 7-8 feature vertical stems with horizontal dashes. Measure 9 begins with a forte dynamic and vertical stems. Measure 10 concludes with vertical stems.

\* Tiré de l'*Intermezzo d'Akimenko* (Editeur M.P. Belaïeff.).

Paris, ALPHONSE LEDUC  
Editions Musicales, 3, rue de Grammont.

A.L. 16,733.

A.L. 16,733.

*Tous droits d'exécution, de transcription et d'arrangements réservés pour tous pays*

1 3      4 1      4 1      1 2      4 1      2 1      4 2

0      8      2 1      2 1      4 1      1 2      3 2      II<sup>a</sup>      3 2      3 1      4 1

3 3 4 3      2 1      2 1      3 2      1 0      1 2      4 3      2 0

**2**      1 2      1 4      2 4      2 1      1 2      1 4      1 2      4 1

1 2      1 4      2 4      2 1      1 2      1 4      1 2      4 1

4 1      1 3      3 4      1 0      0 4      0 1

4 1      1 3      3 4      1 0      0 4      0 1

2 4      0 1      3 4      0 1      1 0      4 3      1 0      4 3

1 0      4 3      0 4      3 1      4 8      1 0      4 2      1 4

**3**      4 0      1 3      4 0      1 3      3 1      0 4      3 1      0 2

1 4      3 1      2 1      4 1      2 4      4 1      3 4

1 4      3 1      1 4      3 1      1 4      3 1      2 4      2 1

5

4

1 4      2 1      4 0      1 2      1 0      2 1      4 2      1 1

1 4      3 1      1 4      3 1      1 4      3 1      2 4      2 1

1 4      2 1      3 3 0 0      1 2      3 1      2 1      4 2      1 1

4

1 2      4 2      1 0      4 2      4 1      1 0      4 2      1 0      4 1      1 0

1 2      4 2      1 0      4 2      4 1      1 4      1 4      1 4

2 1      0 4      4 1      0 4      2 1      0 4      3 1      0 4

0 1      3 1      4 2      8 1      4 1      0 1

4 2      3 1      1 4      3 1      4 2      8 1      4 1      8 1

1 2      4 2      4 2      1 0      1 2      4 2      4 1      1 0

1 3      4 3      4 2      1 4      1 3      4 3      4 2      1 4

1 3      4 3      4 2      1 4      1 2      1 0      3 4      3 1

1 4      1 0      1 4      0 3      0 1      1 4      1 0

B $\sharp$

**5**

**6**

A. L. 16,733.

The image shows ten staves of musical notation for a six-string guitar. Each staff is divided into measures by vertical bar lines. The notation includes various note heads (circles, squares, triangles) and stems, with horizontal dashes indicating slurs or grace notes. Below each note head, a two-digit number indicates the fret being played. The first digit represents the string (1=low E, 2=A, 3=D, 4=G, 5=B, 6=High E), and the second digit represents the fret. Some staves begin with a 'Q' followed by a number, likely indicating a previous measure's position. Measures are grouped by large curved brackets above the staves. The key signature changes between staves, indicated by 'B' (no sharps or flats) and '9' (one sharp). Measure numbers are placed above the staves, and some staves start with a circled '7'. The bottom staff has a circled '3' above it.



8

The sheet music consists of ten staves of musical notation for a three-fingered piano. The staves are arranged vertically, with some staves having different clefs and key signatures than others. Fingerings are indicated by numbers above or below the notes. Measure numbers are also present.

Measure 1: Bass staff (B-flat major) shows a pattern of eighth and sixteenth notes. Fingerings: 1 2, 1 Q, 2 1, Q 2, 2 1, 1 Q, 2 1, Q 2.

Measure 2: Bass staff (B-flat major) continues the pattern. Fingerings: I<sup>a</sup>, 1 Q, 2 1, Q 2, 2 1, 1 Q, 2 1, Q 2.

Measure 3: Bass staff (B-flat major) continues. Fingerings: 3 2, III<sup>a</sup>, 3 2, 1 Q, Q 3, 3 1, Q 3.

Measure 4: Treble staff (G major) starts with a measure number 9. Fingerings: Q 4, 2 Q, 2 2, Q 2, 2 Q, 1 2, Q 1, I<sup>a</sup>.

Measure 5: Treble staff (G major) continues. Fingerings: 3 4, 2 Q, 1 2, Q 1, 2 3, Q 2, 2 Q, 2 Q.

Measure 6: Treble staff (G major) continues. Fingerings: Q 3, Q 2, 2 Q, 2 Q, 3 2, 3 1, 1 3, 1 Q.

Measure 7: Bass staff (B major) starts. Fingerings: 3 2, 3 1, 1 3, 1 Q, 3 2, 3 1, 1 3, 1 Q.

Measure 8: Bass staff (B major) continues. Fingerings: 3 2, Q 2, Q Q, 2 Q, 3 3, 1 3, Q 1, 3 Q.

Measure 9: Bass staff (B major) continues. Fingerings: 2 3, 1 3, Q 1, 3 Q, 1 2, 3 1, 1 3, III<sup>a</sup>.

Measure 10: Bass staff (B major) continues. Fingerings: 3 2, 3 1, 1 3, 1 3, 2 1, 2 Q, Q 2, Q 3.

Measure 11: Bass staff (B major) continues. Fingerings: 2 1, 2 Q, Q 2, Q 3, 2 1, 2 Q, Q 2, Q 3.

Measure 12: Bass staff (B major) starts with a measure number 10. Fingerings: I<sup>a</sup>, 1 0, 0 2, 0 1, 2 4, 2 0, 0 1, 0 0.

Measure 13: Bass staff (B major) continues. Fingerings: 1 4, 1 0, 0 2, 0 1, 2 4, 2 0, 0 1, 0 0.

Measure 14: Bass staff (B major) continues. Fingerings: 2 1, 4 2, II<sup>a</sup>, I<sup>a</sup>, 2 1, 3 2, 1 Q, 3 2, 1 Q.

2 3      2 1      1 2      4 1      2 1      3 2

**11**      1 2      1 Q      Q 1      Q 2      3 Q      1 3  
II<sup>a</sup>      Q 2      Q 1      Q 2      3 Q      1 3

Q 1      2 3      1 Q      3 1      1 Q      3 1      1 Q      2 Q

Q 1      Q 2      Q 1      Q 2      3 Q      1 3

Q 1      2 3      1 Q      3 1      1 Q      3 1      1 Q      2 Q

Q 1      2 3      1 Q      3 1      1 Q      3 1      1 Q      2 Q

Q 1      2 3      1 Q      3 1      1 Q      3 1      1 Q      2 Q

Q 1      2 3      1 Q      3 1      1 Q      3 1      1 Q      2 Q

3 2      2 3      Q 1      2 4      3 Q      1 2      3 Q      1 3  
III<sup>a</sup>

2 3      Q 1      2 3      1 3      2 Q      1 2      1 2      1 3

**12**

2 1      2 1      2 1      1 Q      3 2      2 1      2 1      2 1

4 3      2 1      4 3      2 1      4 8      3 2      2 1      4 8

4 3      1 0      4 3      1 0      4 3      1 0

2 1      4 2      1 3      3 1      2 1      4 2      II<sup>a</sup>      1 Q

IV<sup>a</sup>      1 Q      2 8      1 Q      3 2      Q 3      2 1      3